

## 739947-2024 - Wijziging van een opdracht

Portugal – Werkzaamheden voor spoorseinen – 5010018273 Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1 a emular a funcionalidade do sistema nacional ATPN/CONVEL em vários troços da RFN

OJ S 236/2024 04/12/2024

Aankondiging van wijziging contract

Werken

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Infraestruturas de Portugal S.A.

E-mail: [publicar.dcl@infraestruturasdeportugal.pt](mailto:publicar.dcl@infraestruturasdeportugal.pt)

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: 5010018273 Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1 a emular a funcionalidade do sistema nacional ATPN/CONVEL em vários troços da RFN

Beschrijving: Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1

Identificatiecode van de procedure: 27dd5b85-7771-4d59-be7d-a792405a8cd9

Interne identificatiecode: 5010018273

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45234115 Werkzaamheden voor spoorseinen

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Portugal

Overall in het desbetreffende land

##### 2.1.4. Algemene informatie

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/25/EU

### 5. Perceel

---

#### 5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: 5010018273 - Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1 a emular a funcionalidade do sistema nacional ATPN/CONVEL em vários troços da RFN

Beschrijving: Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1.

Interne identificatiecode: 5010018273

##### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45234115 Werkzaamheden voor spoorseinen

#### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Portugal

Overal in het desbetreffende land

#### 5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 1 799 Dagen

#### 5.1.6. Algemene informatie

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

#### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Tribunal Administrativo de Círculo de Lisboa

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Infraestruturas de Portugal S.A.

## 6. Resultaten

---

Waarde van alle contracten toegekend in deze kennisgeving: 7 983 314,42 EUR

### 6.1. ID resultaat perceel: LOT-0000

#### 6.1.2. Informatie over winnaars

##### Winnaar:

Officiële naam: ALSTOM FERROVIÁRIA PORTUGAL, S.A. (anteriormente designada por BOMBARDIER TRANSPORTATION PORTUGAL, S.A.)

##### Inschrijving:

Identificatiecode van de inschrijving: Proposta vencedora

Identificatiecode van het perceel of de groep percelen: LOT-0000

Waarde van de aanbesteding: 7 983 314,42 EUR

Onderaanneming: Neen

##### Informatie over het contract:

Identificatiecode van het contract: 5010018273/DEM/2020

Titel: 5010018273 - Conceção, fornecimento e montagem do sistema de controlo automático de velocidade ETCS nível 1 a emular a funcionalidade do sistema nacional ATPN/CONVEL em vários troços da RFN

Datum van sluiting van het contract: 02/04/2020

## 7. Wijziging van een opdracht

---

### 7.1. Wijziging van een opdracht

Identificatie van de vorige aankondiging van een contracttoewijzing: 669255-2023

Identificatie van het gewijzigde contract: CON-0001

Reden voor wijziging: Wijzigingen op basis van herzieningsbepalingen of opties.

Beschrijving: 1ª APOSTILHA N.º 11001645 AO CONTRATO N.º 5010018273/DEM/2020

#### 7.1.1. Wijziging van een aankondiging

Beschrijving van de wijzigingen: A presente Apostilha tem por objeto fixar o valor da indemnização relativa à reposição do reequilíbrio financeiro do contrato, decorrente da prorrogação do prazo do contrato em 765 (setecentos e sessenta e cinco) dias, a qual se

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Infraestruturas de Portugal S.A.

Registratienummer: 503933813

Postadres: Praça da Portagem, Almada

Stad: Almada

Postcode: 2809-013

Onderverdeling land (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

E-mail: [publicar.dcl@infraestruturasdeportugal.pt](mailto:publicar.dcl@infraestruturasdeportugal.pt)

Telefoon: +351 212879000

Fax: +351 211021839

Internetadres: <http://www.infraestruturasdeportugal.pt>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: ALSTOM FERROVIÁRIA PORTUGAL, S.A. (anteriormente designada por BOMBARDIER TRANSPORTATION PORTUGAL, S.A.)

Registratienummer: 500 274 371

Postadres: Rua Odette de Saint-Maurice, n.º 3L, Piso 0, Escritório A, Alvalade

Stad: Lisboa

Postcode: 1700-921

Onderverdeling land (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

Telefoon: +351 21124 8297

Internetadres: <https://www.alstom.com/>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Inschrijver

**Winnaar van deze percelen: LOT-0000**

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Tribunal Administrativo de Círculo de Lisboa

Registratienummer: 600083152

Postadres: Av D. João II, Bloco G, piso 6-8, nº 1.08.01

Stad: Lisboa

Postcode: 1990-097

Onderverdeling land (NUTS): Área Metropolitana de Lisboa (PT170)

Land: Portugal

E-mail: [lisboa.tacl@tribunais.org.pt](mailto:lisboa.tacl@tribunais.org.pt)

Telefoon: +351 218367100

Fax: +351 211545188

Internetadres: <https://servicos.tribunais.org.pt/servicos/distribuicao-de-processos/distribuicao-ordinaria/tribunal-administrativo-de-circulo-de-lisboa>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

#### 8.1. **ORG-0000**

Officiële naam: Publications Office of the European Union

Registratienummer: PUBL

Stad: Luxembourg

Postcode: 2417

Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefoon: +352 29291

Internetadres: <https://op.europa.eu>

#### **Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

### **Informatie over een aankondiging**

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 0765f4d8-aaa8-4538-9cb3-499b3f4fe55b - 01

Type formulier: Wijziging van een opdracht

Type aankondiging: Aankondiging van wijziging contract

Subtype aankondiging: 39

Verzenddatum van de aankondiging: 03/12/2024 11:16:52 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Portugees

Publicatienummer aankondiging: 739947-2024

Nummer uitgave PB S: 236/2024

Datum van bekendmaking: 04/12/2024